

Indendørs modul **NIBE VVM S320**



Kvikguide

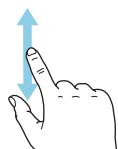
NAVIGERING

Vælge



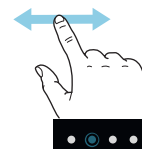
De fleste valg og funktioner aktiveres ved at trykke let på displayet med fingeren.

Rulle



Hvis menuen har flere undermenuer, kan du se mere information ved at trække opad eller nedad med fingeren.

Bladre



Prikkerne foruden vises, hvis der er flere sider.

Træk til højre eller venstre med fingeren for at bladre mellem siderne.

Startguide



Smartguide hjælper dig med både at se information om den aktuelle status og let foretage de mest almindelige indstillinger. Hvilken information der vises afhænger af, hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør der er tilsluttet produktet.

Førøgelse af varmtvandstemperaturen



Her kan du starte eller standse midlertidig førøgelse af varmtvandstemperaturen.

Indstilling af indetemperatur



Her kan du indstille temperaturen i anlæggets zoner.

Produktoversigt



Her finder du information om produktnavn, produktets serienummer, hvilken version softwaren har og service. Når der findes ny software, der kan downloades, kan du gøre det her (hvis VVM S320 er tilsluttet myUplink).

VED KOMFORTFORSTYRRELSE

Hvis der forekommer en komfortforstyrrelse, findes der nogle tiltag, du selv kan udføre, før du kontakter din installatør. Vejledning findes i afsnittet "Fejlfinding".

Indholdsfortegnelse

1	Vigtig information	4
	Anlæggets data	4
	Symboler	5
	Serienummer	5
	Landespecifik information	5
2	Anlæggets funktion	6
3	Displayenhed	8
	Statuslampen	8
	USB-porten	8
	Til/fra-knappen	8
	Displayet	8
	Navigering	9
	Menutyper	9
	Menusystem	11
4	myUplink	12
	Specifikation	12
	Tilslutning	12
	Funktionsudbud	12
5	Vedligeholdelse af VVM S320	13
	Regelmæssige eftersyn	13
	Sparetip	13
6	Afvigelse af ønsket temperatur	14
	Info-menu	14
	Håndtering af alarm	14
	Fejlsøgning	14
	Kun el-tilskudsvarme	15
	Kontaktoplysninger	19

Vigtig information

Anlæggets data

Produkt	VVM S320
Serienummer	
Installationsdato	
Monter	

Nr.	Benævnelse	Fabr.-indst.	Indstillet
1.30.1	Kurve, varme (forskydning)	9	
1.30.2	Kurve, køling (forskydning)	0	
1.30.7	Egen kurve (kurvehældning)		
1.30.4	Laveste fremløb varme	20	

Tilbehør	

Serienummer skal altid oplyses.

Det erklæres hermed, at installationen er foretaget iht. anvisningerne i den medfølgende installaterhåndbog samt gældende regler.

Dato _____

Underskrift _____

Symboler

Forklaring til symboler, som kan forekomme i denne manual.



BEMÆRK

Dette symbol betyder fare for mennesker eller maskine.



HUSK!

Dette symbol markerer vigtig information om, hvad du skal tænke på, når du vedligeholder dit anlæg.

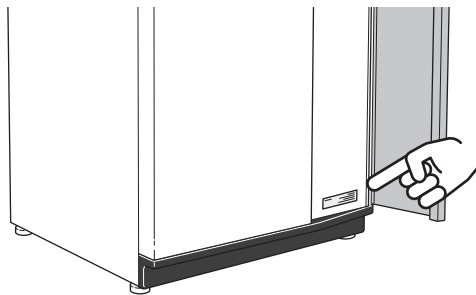


TIP!

Dette symbol markerer tip, der letter betjeningen af produktet.

Serienummer

Serienummeret finder du nederst til højre på VVM S320, i displayet på startskærmen "Produktoversigt" og på dataskiltet.



HUSK!

Du skal bruge produktets serienummer (14 cifre) i forbindelse med service og support.

Landespecifik information

DANMARK

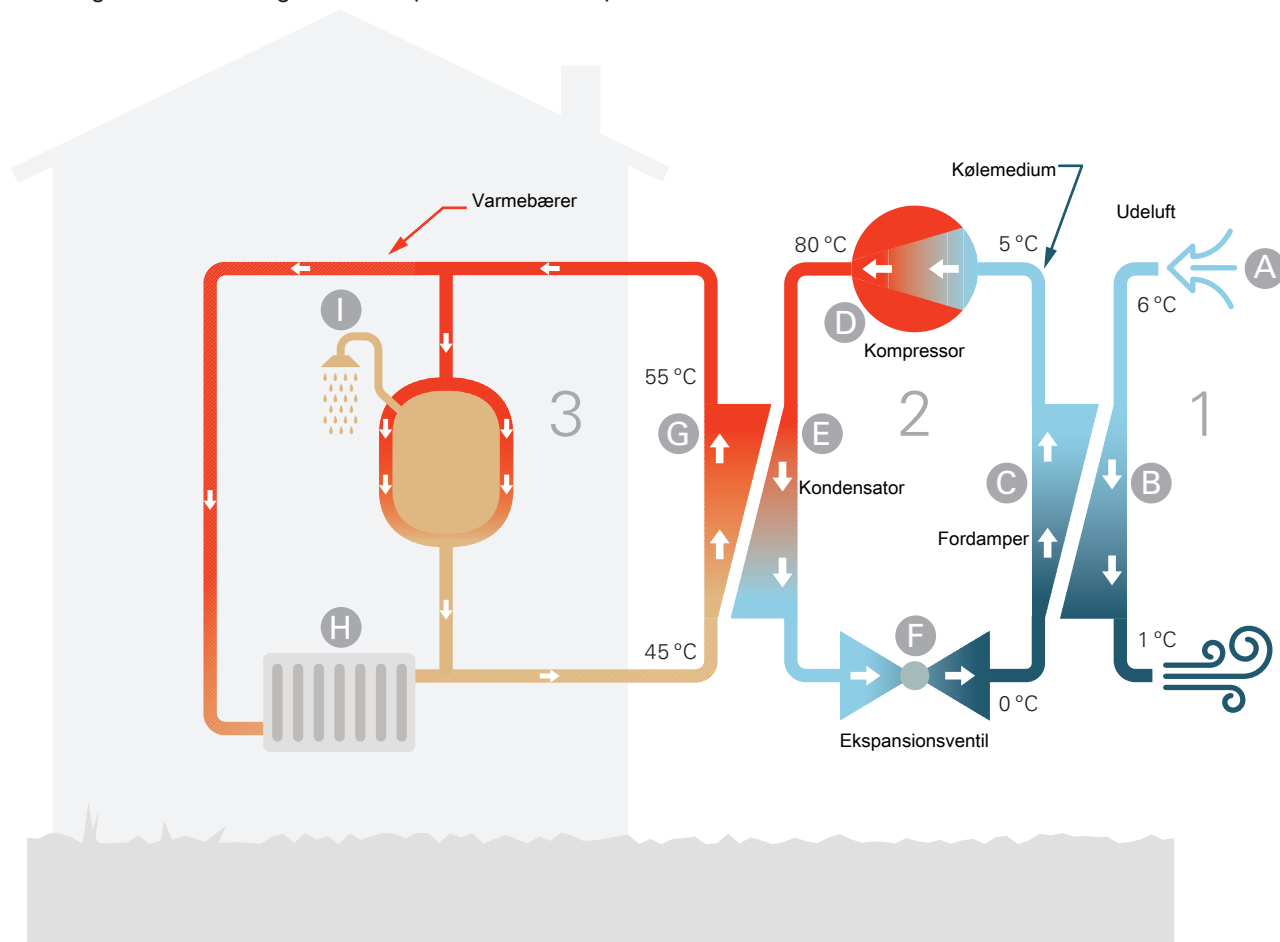
Alt vedrørende idriftsætning, indregulering og et årligt serviceeftersyn af produktet skal overlades til montør fra kompetent firma, til fabrikantens egne montører eller til et af fabrikanten godkendt servicefirma.

Indgreb i kølemiddelsystemer må kun udføres af en autoriseret køletekniker, af producentens egne montører eller af et servicefirma, som producenten har godkendt. Firmaet skal være registreret/godkendt af KMO (Kølebranchens Miljøordning).

Anlæggets funktion

Et luft/vand-varmepumpeanlæg udnytter udeluften til at opvarme en bolig. Omdannelse af udeluftens energi til boligopvarmning sker i tre forskellige kredse. Fra udeluften (1) hentes gratis varmeenergi, som transporteres til varmepum-

pen. I kølemedietkredsen (2) hæver varmepumpen den indhentede varmes lave temperatur til en høj temperatur. I varmbærerkredsen (3) distribueres varmen ud i huset.



Temperaturerne er kun eksempler og kan variere afhængigt af installation og årstid.

Udeluften

- A** Udeluften suges ind i varmepumpen.
- B** Ventilatoren fører derefter luften til varmepumpens fordampner. Her afgiver luften varmeenergi til kølemediet, og luftens temperatur falder. Derefter blæses den kolde luft ud af varmepumpen.

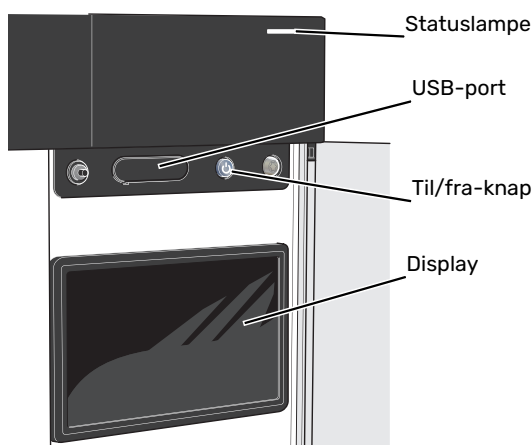
Kølemediekredsløbet

- C** I et lukket system i varmepumpen cirkulerer en gas, et kølemedie, der også passerer fordampneren. Kølemediet har et meget lavt kogepunkt. I fordampneren tager kølemediet mod varmeenergi fra udeluften og begynder at koge.
- D** Den gas, der dannes ved kogningen, føres ind i en elektrisk drevet kompressor. Når gassen komprimeres, stiger trykket, og gassens temperatur øges kraftigt, fra ca. 0 °C til ca. 80 °C.
- E** Fra kompressoren presses gassen ind i en varmeveksler, kondensator, hvor den afgiver sin varmeenergi til indendørsmodulet, hvorved gassen nedkøles og kondenserer til væske igen.
- F** Da trykket stadig er højt, føres kølemediet gennem en ekspansionsventil, hvor trykket sænkes, så kølemediet kommer ned på den oprindelige temperatur igen. Kølemediet har nu gennemgået cyklussen. Det føres ind i fordampneren igen, og processen gentages.

Varmebærer kredsløbet

- G** Den varmeenergi, som kølemediet afgiver i kondensatoren, optages af indendørsmodulets vand, varmbæreren, der opvarmes til ca. 55 °C (fremløbstemperatur).
- H** Varmebæreren cirkulerer i et lukket system og transporterer det opvarmede vands varmeenergi til husets radiatorer/varmeslanger.
- I** Indendørsmodulets indbyggede spiral sidder i kedeldelen. Vandet i spiralen opvarmer det omgivende brugsvand.

Displayenhed



Displayet

På displayet vises anvisninger, indstillinger og driftsinformationer.

Statuslampen

Statuslampen viser, hvordan dit anlæg har det. Den:

- lyser hvidt ved normal funktion.
- lyser gult, når nøddrift er aktiveret.
- lyser rødt i tilfælde af udløst alarm.
- blinker hvidt ved aktiv meddelelse.
- lyser blå, når VVM S320 er slået fra.

Hvis statuslampen lyser rødt, får du information og forslag til passende tiltag på displayet.



TIP!

Denne information får du også via myUplink.

USB-porten

Over displayet er der en USB-port, som blandt andet kan benyttes til at opgradere softwaren. Log ind på myuplink.com, og klik på fanen "Generelt" og derefter "Software" for at downloade den seneste softwareversion til anlægget.

Til/fra-knappen

Til/fra-knappen har tre funktioner:

- start
- sluk
- aktiver nøddrift

Starte: Tryk en gang på til/fra-knappen.

For at slukke for, genstarte eller aktivere nøddrift: Hold til/fra-knappen inde i 2 sekunder. Så vises der en menu med forskellige alternativer.

For gennemtvunget lukning: Hold til/fra-knappen inde i 5 sekunder.

For at aktivere nøddrift, når VVM S320 er slået fra: Hold til/fra-knappen inde i 5 sekunder. (Deaktiver nøddrift ved at trykke én gang).

Navigering

VVM S320 har en berøringskærm, hvor du let navigerer ved at trykke og trække med fingeren.

VÆLGE

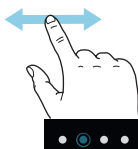
De fleste valg og funktioner aktiveres ved at trykke let på displayet med fingeren.



BLADRE

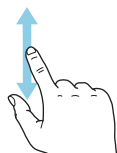
Prikkerne forneden vises, hvis der er flere sider.

Træk til højre eller venstre med fingeren for at bladere mellem siderne.



RULLE

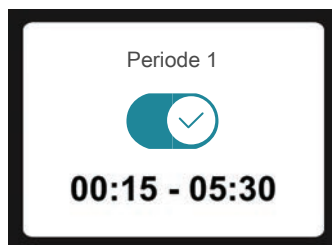
Hvis menuen har flere undermenuer, kan du se mere information ved at trække opad eller nedad med fingeren.



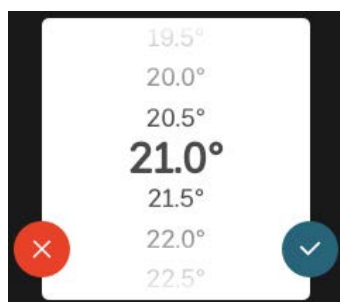
ÆNDRE EN INDSTILLING



Tryk på den indstilling du vil ændre.

Hvis det er en til/fra-indstilling, ændres den med det samme, du trykker.



Hvis der er flere mulige værdier, får du et drejhjul, som du trækker opad eller nedad for at finde den ønskede værdi.

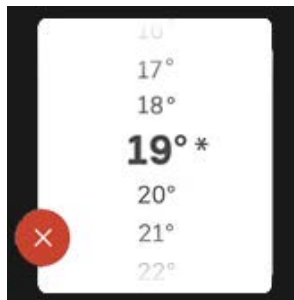


Tryk på  for at gemme din ændring, eller på , hvis du ikke vil foretage en ændring.

FABRIKSINDSTILLING

Fabriksindstillede værdier er markeret med *.

Din installatør kan have valgt andre værdier, der passer bedre til netop dit anlæg.



HJÆLPEMENU



Mange menuer har et symbol, der viser, at der er adgang til ekstra hjælp.

Tryk på symbolet for at åbne hjælpeteksten.

Du kan være nødt til at trække med fingeren for at se al tekst.

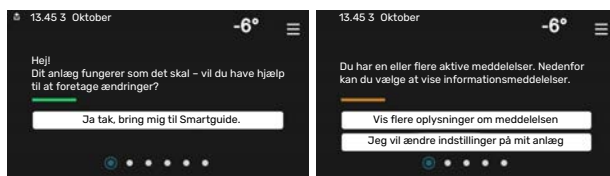
Menutyper

STARTSKÆRME

Startguide

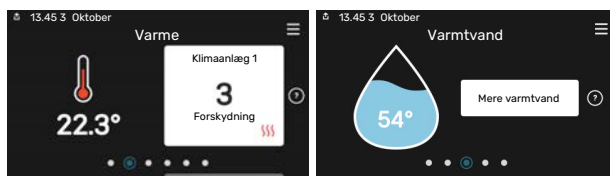
Smartguide hjælper dig med både at se information om den aktuelle status og let foretage de mest almindelige indstillinger. Hvilken information der vises afhænger af, hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør der er tilsluttet produktet.

Vælg et alternativ, og tryk på det for at gå videre. Instruksenerne på skærmen hjælper dig til at vælge det rette alternativ eller giver dig information om, hvad der sker.

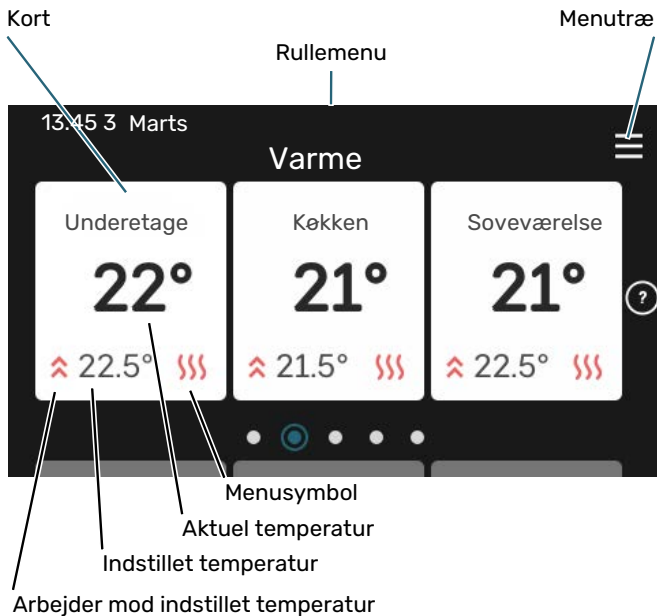


Funktionssider

På funktionssiderne kan du både se information om den aktuelle status og let foretage de mest almindelige indstillinger. Hvilke funktionssider der vises afhænger af, hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør der er tilsluttet produktet.



Træk til højre eller venstre med fingeren for at bladere mellem funktionssiderne.



Tryk på kortet for at justere den ønskede værdi. På visse funktionssider trækker du opad eller nedad med fingeren for at få flere kort frem.

Produktoversigt

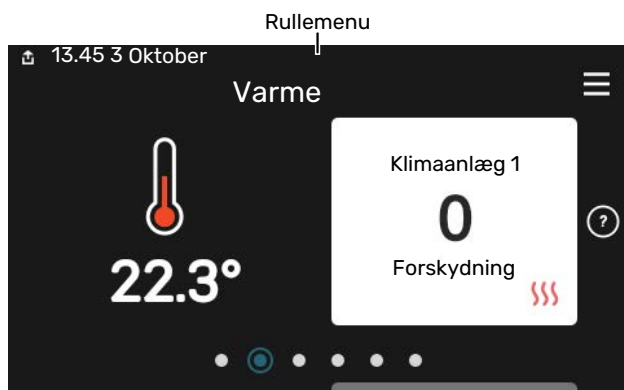
Produktoversigten kan være god at have oppe ved eventuel service. Du finder den blandt funktionssiderne.

Her finder du information om produktnavn, produktets serienummer, hvilken version softwaren har og service. Når der findes ny software, der kan downloades, kan du gøre det her (hvis VVM S320 er tilsluttet myUplink).

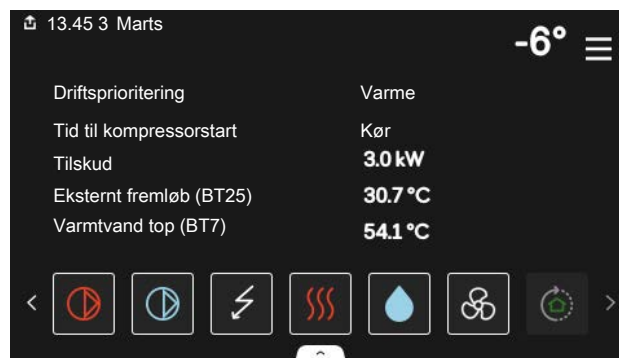


Rullemenu

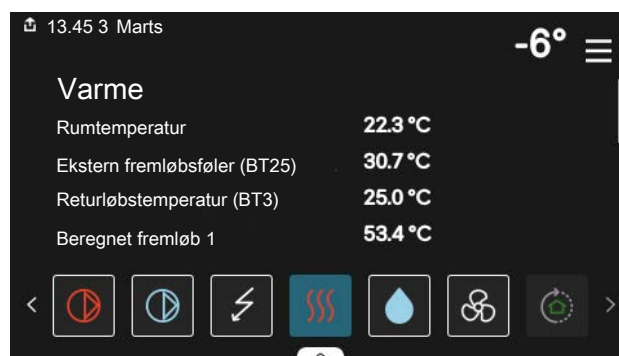
Fra startskærmene kommer man til et nyt vindue med yderligere information ved at trække en rullemenu ned.



Rullemenuen viser den aktuelle status for VVM S320, hvad der er i drift, og hvad VVM S320 gør i øjeblikket. De funktioner, der er i drift, er markeret med en ramme.



Tryk på ikonerne foruden i menuen for yderligere information om den pågældende funktion. Benyt rullelisten for at se al information for den valgte funktion.



MENUTRÆ OG INFORMATION

I menutræet finder du alle menuer, og du kan foretage mere avancerede indstillinger.



Du kan altid trykke på "X" for at komme tilbage til startskærmen.



Menusystem

MENUTRÆ

Menutræet består af otte hovedmenuer. For en detaljeret beskrivelse, se installatørhåndbogen.

Menu 1 - Indeklima

Her foretager du indstillinger for indetemperaturer og ventilation (tilbehør påkrævet).

Menu 2 - Varmtvand

Her foretager du indstillinger for varmtvandsdriften.

Menu 3 - Info

Her aflæser du aktuel driftsinformation, og her finder du forskellige logs med ældre information.

Menu 4 - Mit anlæg

Her indstiller du dato, sprog, driftsindstilling med mere.

Menu 5 - Opkobling

Her tilslutter du dit anlæg til myUplink, og foretager netværksindstillinger.

Menu 6 - Tidsplan

Her laver du tidsplan for forskellige dele af anlægget.

Menu 7 - Installatørindstillinger

Her foretages avancerede indstillinger. Denne menu er kun beregnet til installatør eller servicetekniker.

Menu 8 - USB

Denne menu tænder, når der tilsluttes en USB-nøgle. Her kan du for eksempel opdatere softwaren.

myUplink

Med myUplink kan du styre anlægget – hvor du vil og når du vil. Ved en eventuel driftsforstyrrelse får du alarm direkte pr. mail eller som en push-meddelelse til myUplink-appen, hvilket giver mulighed for hurtige tiltag.

Gå ind på myuplink.com for yderligere information.

HUSK!

Før du kan begynde at benytte myUplink, skal produktet installeres og indstilles i henhold til retningslinjerne i installatørhåndbogen.

Specifikation

Du skal bruge følgende for at myUplink skal kunne kommunikere med VVM S320:

- trådløst netværk eller netværkskabel
- internetforbindelse
- konto på myuplink.com

Vi anbefaler vores mobil-apps til myUplink.

Tilslutning

For at tilslutte dit anlæg til myUplink:

1. Vælg tilslutningstype (wi-fi/Ethernet) i henholdsvis menu 5.2.1 eller 5.2.2.
2. Rul ned i menu 5.1 og vælg "Anmod om ny tilslutningsstreng".
3. Når der er genereret en tilslutningsstreng, vises den i denne menu og er gyldig i 60 minutter.
4. Hvis du ikke allerede har en konto, registrerer du dig i mobil-appen eller på myuplink.com.
5. Benyt denne forbindelsesstreng til at koble dit anlæg sammen med din brugerkonto på myUplink.

Funktionsudbud

myUplink giver dig adgang til forskellige funktionsniveauer. Basisniveauet er inkluderet, og derudover kan du vælge to premiumtjenester mod betaling af en fast årsafgift (afgiften varierer afhængigt af valgte funktioner).

Funktionsniveau	Basis	Premium udvidet historik	Premium ændre indstillinger
Overvåg	X	X	X
Alarm	X	X	X
Historik	X	X	X
Udvidet historik	-	X	-
Skift indstillinger	-	-	X

Vedligeholdelse af VVM S320

Regelmæssige eftersyn

Du bør kontrollere dit anlæg med jævne mellemrum.

Hvis der sker noget unormalt, vises meddelelse om driftsforstyrrelse i form af forskellige alarmtekster på displayet.

SIKKERHEDSVENTIL

VVM S320 er udstyret med to sikkerhedsventiler, en til varmtvandsbeholderen og en til klimaanlægget.

Varmtvandsbeholderens sikkerhedsventil lukker af og til vand ud efter aftapning af varmt vand. Dette skyldes, at det kolde vand, der tages ind i varmtvandsbeholderen, udvider sig ved opvarmning, så trykket øges, og sikkerhedsventilen åbnes. Klimaanlæggets sikkerhedsventil skal være helt lukket og normalt ikke lade vand slippe ud.

Sikkerhedsventilens funktion bør kontrolleres regelmæssigt. Du finder sikkerhedsventilen bag inspektionslugen på forsiden. Kontrollen skal foretages på følgende måde:

1. Åbn ventilen.
2. Kontrollér, at der strømmer vand gennem ventilen.
3. Luk ventilen.
4. Kontroller systemtrykket, påfyld efter behov.

KONTROL AF TRYKKET

VVM S320 er udstyret med en trykmåler, der viser trykket i varmesystemet. Trykket bør være mellem 0,5 og 1,5 bar, men varierer ved temperaturudsving. Hvis trykket ofte falder til omkring 0 eller stiger op til 2,5 bar, bør du kontakte installatøren, som kan foretage fejlsøgning.

PÅFYLDNING AF KLIMAAANLÆGGET

Hvis trykket er for lavt i varmeanlægget, skal der foretages påfyldning. Se installatørhåndbogen for yderligere information.

UDLUFTNING AF KLIMASYSTEMET

Ved gentagne påfyldninger af varmeanlægget, eller hvis der høres boblelyde fra indendørsmodulet, kan det være nødvendigt at udlufte systemet. Dette gøres som følger:

1. Afbryd strømtilførslen til indendørsmodulet.
2. Udluft indendørsmodulet gennem udluftningsventilerne og resten af varmeanlægget gennem de pågældende udluftningsventiler.
3. Gentag påfyldning og udluftning, indtil al luft er fjernet, og det korrekte tryk er opnået.

Efter udluftning kan det være nødvendigt at fylde varmeanlægget.

Sparetip

Dit anlæg skal give varme og varmt vand. Det vil den gøre ud fra de foretagne styreindstillinger.

Faktorer, der påvirker energiforbruget er f.eks. indetemperatur, varmtvandsforbrug, hvor godt huset er isoleret, samt om huset har mange store vinduesflader. En anden faktor er husets placering, er der f.eks. meget vind på stedet.

Husk også på at:

- Åbn termostatventilerne helt (med undtagelse af de rum, hvor man ønsker at have det køligere). Det er vigtigt, eftersom helt eller delvist lukkede termostatventiler bremser flowet i klimaanlægget, hvilket medfører, at VVM S320 vil arbejde med højere temperatur. Det kan igen føre til øget energiforbrug.
- Du kan sænke driftsomkostningerne, når du er bortrejst ved at lave tidsplan for specifikke dele i anlægget. Dette foretages i menu 6 - "Tidsplan".
- Hvis du i menu 2.2 - "Varmtvandsbehov" vælger "Lille", anvendes der mindre energi.
- Du kan påvirke energiforbruget ved at koble indendørsmodulet sammen med forskelligt tilskud, såsom sol, gas eller olie.

Afvigelse af ønsket temperatur

I de fleste tilfælde markerer VVM S320 en driftsforstyrrelse (en driftsforstyrrelse kan føre til komfortforstyrrelse) ved hjælp af en alarm og instruktioner om afhjælpning på displayet.

Info-menu

I menu 3.1 - "Driftsinfo" i indemodules menu-system er alle indendørsmodules måleværdier samlet. Det kan ofte gøre det lettere at finde fejlkilden, hvis man gennemgår værdierne i denne menu.

Håndtering af alarm

Ved alarm er der opstået en eller anden driftsforstyrrelse, og statuslampen lyser konstant rødt. Du får du information om alarmen i smartguiden på displayet.

ALARM

Ved alarm med rød statuslampe er der opstået en driftsforstyrrelse, som VVM S320 ikke selv kan afhjælpe. På displayet kan du se, hvilken type alarm det drejer sig om og nulstille den.

I mange tilfælde er det nok at vælge "Nulstil alarm og forsøg igen" for at få anlægget til at gå tilbage til normal drift.

Hvis lampen begynder at lyse hvidt, når du har valgt "Nulstil alarm og forsøg igen", er alarmen afhjulpet.

"Hjælpedrift" er en form for nøddrift. Det indebærer, at anlægget forsøger at producere varme og/eller varmtvand, selvom der er et problem. Dette kan indebære, at varmepumpens kompressor ikke er i drift. Det er i så fald eventuelt eltilskud, der producerer varme og/eller varmtvand.

HUSK!

At vælge "Hjælpedrift" er ikke det samme som at afhjælpe det problem, der forårsagede alarmen. Statuslampen vil derfor fortsat lyse rødt.

Hvis alarmen ikke nulstilles, skal du kontakte montøren for yderligere oplysninger om afhjælpning.

HUSK!

Du skal bruge produktets serienummer (14 cifre) i forbindelse med service og support.

Fejlsøgning

Hvis en driftsforstyrrelse ikke vises på displayet, kan følgende tip anvendes:

Grundlæggende forholdsregler

Begynd med at kontrollere følgende ting:

- Husets gruppe- og hovedsikringer.
- Husets HPFI-relæ.
- Korrekt indstillet effektovervågning.

Lav temperatur på det varme vand eller manglende varmt vand

- Lukket eller droslet eksternt monteret påfyldningsventil til varmtvandet.
 - Åbn ventilen.
- Blandingsventil (hvis monteret) er indstillet for lavt.
 - Juster blandingsventilen.
- VVM S320 i forkert driftsindstilling.
 - Kontakt montøren.
- Stort varmtvandsforbrug.
 - Vent til varmtvandet er blevet opvarmet. Midlertidigt øget varmtvandskapacitet kan aktiveres på startskærmen "Varmtvand", i menu 2.1 - "Mere varmtvand" eller via myUplink.
- For lav varmtvandsindstilling.
 - Gå ind i menu 2.2 - "Varmtvandsbehov" og vælg en højere behovsindstilling.
- Lavt varmtvandsforbrug med "Smart Control"-funktionen aktiv.
 - Hvis varmtvandsforbruget har været lavt i længere tid, vil der blive produceret mindre varmtvand end normalt. Aktiver "Mere varmtvand" via startskærm "Varmtvand", i menu 2.1 - "Mere varmtvand" eller via myUplink.
- For lav eller ingen driftsprioritering af varmt vand.
 - Kontakt montøren.
- "Ferie" aktiveret i menu 6.
 - Gå ind i menu 6 og deaktivér.

Lav rumtemperatur

- Lukkede termostater i flere rum.
 - Indstil termostaterne på maksimum i så mange rum som muligt. Juster rumtemperaturen via startskærm "Varme" i stedet for at skrue ned på termostaterne.
- VVM S320 i forkert driftsindstilling.

- Kontakt montøren.
- For lavt indstillet værdi på varmeautomatikken.
 - Gå til Smartguiden for hjælp til at øge varmen. Du kan også ændre varmen på startskærmen "Varme".
- For lav eller ingen driftsprioritering af varme.
 - Kontakt montøren.
- "Ferie" aktiveret i menu 6 - "Tidsplan".
 - Gå ind i menu 6 og deaktiver.
- Ekstern kontakt til ændring af rumtemperatur aktiveret.
 - Kontrollér eventuelle eksterne kontakter.
- Luft i klimaanlægget.
 - Udluft klimaanlægget.
- Lukkede ventiler til klimaanlægget eller varmepumpen.
 - Åbn ventilerne (kontakt din installatør for hjælp med at finde dem).

Høj rumtemperatur

- For højt indstillet værdi på varmeautomatikken.
 - Gå til Smartguiden for hjælp til at reducere varmen. Du kan også ændre varmen på startskærmen "Varme".
- Ekstern kontakt til ændring af rumtemperatur aktiveret.
 - Kontrollér eventuelle eksterne kontakter.

Uensartet rumtemperatur

- Forkert indstillet varmekurve.
 - Finjuster varmekurven i menu 1.30.1.
- For højt indstillet værdi på "dT ved DUT".
 - Kontakt montøren.
- Ujævnt flow over radiatorerne.
 - Kontakt montøren.

Lavt systemtryk

- For lidt vand i klimaanlægget.
 - Fyld vand på klimaanlægget, og kig efter eventuelle lækager. Kontakt din installatør ved gentagne påfyldninger.

Luft/vand-varmepumpens kompressor starter ikke

- Der findes hverken varme- eller varmtvandsbehov, og heller ikke kølebehov.
 - VVM S320 kalder hverken på varme, varmtvand eller køling.
- Alarm udløst.
 - VVM S320 midlertidigt blokeret, se menu 3.1 - "Driftsinfo" for yderligere information.

Kun el-tilskudsvarme

Hvis du ikke kan afhjælpe fejlen, og der ikke er varme på i huset, kan du, mens du afventer hjælp, sætte anlægget i indstillingen "kun tilskud". Det medfører, at kun tilskuddet benyttes til opvarmning af huset.

STIL ANLÆGGET I TILSKUDSINDSTILLING

1. Gå til menu 4.1 - "driftsindstilling".
2. Vælg "kun tilskud".
3. Tilbage til hovedmenuerne.



HUSK!

Ved idriftsættelse uden NIBE luft/vand-varmepumpe kan alarmen kommunikationsfejl forekomme på displayet.

Alarmen nulstilles, hvis aktuel varmepumpe deaktiveres i menu 7.3.2 - "Installeret varmepumpe".

Kontaktoplysninger

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)330 311 2201
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Bialystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

Kontakt NIBE Sverige for lande, som ikke nævnes i denne liste, eller se nibe.eu for yderligere oplysninger.

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

RUSSIA

EVAN
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.
603024 Nizhny Novgorod
Tel: +7 831 288 85 55
info@evan.ru
nibe-evan.ru

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS
Brobekkeveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 3000
info@nibe.se
nibe.se

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

UHB DA 2208-1 631827

Dette er en publikation fra NIBE Energy Systems. Alle produktillustrationer, fakta og data er baseret på aktuel information på tidspunktet for publikationens godkendelse.

NIBE Energy Systems tager dog forbehold for eventuelle fakta- eller trykfejl.

©2022 NIBE ENERGY SYSTEMS

